

Súd: Krajský súd Nitra  
Spisová značka: 5Co/984/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4314209066  
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 05. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Vladimír Pribula  
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2016:4314209066.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Nitre, senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Vladimíra Pribulu a sudcov JUDr. Renáty Pátrovičovej a JUDr. Borisa Minksa, v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko a.s., so sídlom Bratislava, Metodova 8, IČO: 35 697 270, zastúpený Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária so sídlom Bratislava, Dr. VI. Clementisa 10, proti odporkyni: H. H., nar. XX.XX.XXXX, bytom L., N. XXX/XX, o zaplatenie 531,86 eura s príslušenstvom, o odvolaní odporkyne proti rozsudku Okresného súdu Levice zo dňa 2. apríla 2015, č. k. 6C/100/2014-32, takto

### rozhodol:

Odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti **m e n í** takto:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 531,86 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 eura ročne z uvedenej sumy od 26.01.2013 do zaplatenia v pravidelných mesačných splátkach po 30 eur až do zaplatenia, pod následkami straty výhody splátok, počínajúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania pozostávajúcu zo zaplateného súdneho poplatku v sume 31,50 eura a trov právneho zastúpenia v sume 106,94 eura, v pravidelných mesačných splátkach po 10 eur, pod následkami straty výhody splátok až do zaplatenia, počínajúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporkyni nepriznáva náhradu trov odvolacieho konania.

### odôvodnenie:

Okresný súd Levice (súd prvého stupňa v zmysle § 9 ods. 1 OSP) rozsudkom zo dňa 2. apríla 2015, č. k.6C/100/2014-32 rozhodol, že odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 531,86 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 531,86 eur od 26.01.2013 do zaplatenia do troch dní od právoplatnosti rozsudku. Rozhodol tiež, že odporkyňa je povinná nahradiť navrhovateľovi trovy konania pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku v sume 31,50 eur a trov právneho zastúpenia v sume 106,94 eura do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V odôvodnení svojho rozhodnutia poukázal prvostupňový súd na to, že navrhovateľ v návrhu doručenom súdu dňa 23.04.2014 žiadal prostredníctvom svojho právneho zástupcu, aby súd zaviazal odporkyňu na zaplatenie sumy 531,86 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne z dlžnej sumy od 26.01.2013 do zaplatenia a nahradenie trov konania. V návrhu uviedol, že s odporkyňou uzavrel Zmluvu č. A3355047, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky a v zmysle predmetnej zmluvy vypožičal odporkyni SIM kartu, ktorá jej umožňuje využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM karte bolo priradené účastnícke telefónne číslo 0918982201. Tým, že odporkyňa riadne a včas nezaplatila cenu za poskytnuté služby za obdobie 08/2012 - 10/2012, porušila zmluvné povinnosti. Navrhovateľ zaslal odporkyni dňa 11.01.2013 pokus o pokonávku s rozpisom neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace. Odporkyňa na pokus o pokonávku nereagovala žiadnou, ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Celková pohľadávka navrhovateľa voči odporkyni z titulu neuhradených faktúr predstavuje sumu 531,86 €. Navrhovateľ si zároveň uplatnil aj úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy

počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, tj. od 26.01.2013.

Dňa 30.09.2014 pod č. k. 10RO/379/2014-18 vydal prvostupňový súd platobný rozkaz, ktorým zaviazal odporkyňu na úhradu žalovanej pohľadávky, odporkyňa bol doručený do vlastných rúk dňa 18.11.2014 a odporkyňa proti platobnému rozkazu podala v zákonnej lehote odôvodnený odpor, v ktorom nepoprela uzavretie zmluvy s navrhovateľom, ani nespochybnila pohľadávku z titulu nehradených služieb v sume 531,86 €, či náhradu trov konania. Nesúhlasila však s úrokmi z omeškania, ktoré navrhla zamietnuť.

Vzhľadom na to, že v predmetnej veci išlo o drobný spor, súd rozhodol bez nariadenia pojednávania a dňa 18.03.2015 oznámil vyvesením na úradnej tabuli súdu termín verejného vyhlásenia rozsudku na deň 02.04.2015, kedy aj rozsudok verejne vyhlásil.

Z vykonaného dokazovania zistil, že dňa 19.11.2007 uzavrel navrhovateľ s odporkyňou Zmluvu o pripojení č. A3355047, predmetom ktorej bolo poskytnutie SIM karty č. 8942101 10004615952 umožňujúcej využívanie telekomunikačných služieb s účastníckym programom Vianočný paušál 100 Sk, so službami CLIR, Roaming - bez blokovania prichádzajúcich hovorov v roamingu. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko a.s., na poskytovanie verejnej telefónnej služby, Cenník a Informácie o poskytovaných službách.

Dňa 15.08.2012 vystavil navrhovateľ odporkyňi faktúru č. 5173814205 za poskytnuté telekomunikačné služby na sumu 206,59 € so splatnosťou do 29.08.2012. Dňa 15.09.2012 vystavil navrhovateľ odporkyňi faktúru č. 5177309294 za poskytnuté telekomunikačné služby na sumu 262,26 € so splatnosťou do 29.09.2012. Dňa 15.10.2012 vystavil navrhovateľ odporkyňi faktúru č. 5180838692 za poskytnuté telekomunikačné služby na sumu 66,01 € so splatnosťou do 29.10.2012. Odporkyňa ani jednu z uvedených faktúr neuhradila. Navrhovateľ jej listom zo dňa 11.01.2013 zaslal pokus o pokonávku, ktorým žiadal odporkyňu uhradiť pohľadávku navrhovateľa pozostávajúcu z nezaplatených faktúr za poskytnuté telekomunikačné služby a z poplatku za mimosúdne vymáhanie v celkovej výške 574,41 €, a to najneskôr do 25.01.2013.

Z vykonaného dokazovania považoval prvostupňový súd za preukázané, že navrhovateľ s odporkyňou uzavrel dňa 19.11.2007 zmluvu o pripojení, predmetom ktorej bolo poskytovanie verejnej telekomunikačnej služby, za ktoré navrhovateľ vystavil odporkyňi faktúry č. 5173814205, 5177309294 a 5180838692 za mesiace august, september a október 2012. Uvedené faktúry odporkyňa nezaplatila ani po tom, čo bola na ich uhradenie vyzvaná pokusom o pokonávku zo dňa 11.01.2013, a to v lehote najneskôr do 25.01.2013.

Nakoľko odporkyňa neuhradila vystavené faktúry za poskytnuté telekomunikačné služby v dohodnutej lehote splatnosti, dostala sa do omeškania s plnením peňažného záväzku a je preto povinná platiť úroky z omeškania. Navrhovateľ si ich uplatnil podľa občianskoprávných predpisov z vyúčtovanej ceny poskytnutých telekomunikačných služieb vo výške 531,86 € odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t. j. od 26.01.2013 do zaplatenia, a to v zákonnej výške 8,75 % ročne (súčet úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky, platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu 0,75 % ročne a 8 % bodov podľa cit. § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z.).

Vzhľadom na to, že odporkyňa porušila dohodnuté podmienky Zmluvy, ako aj Všeobecných podmienok, súd jej uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi cenu poskytnutých služieb v sume 531,86 € s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 531,86 € od 26.01.2013 do zaplatenia v lehote troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku podľa § 160 ods. 1 O. s. p.

Svoje rozhodnutie vo veci samej prvostupňový súd právne odôvodnil v zmysle čl. 5 bod 5.2 písm. a/, čl. 6 bod 6.2 písm. b/, čl. 11 body 11.6, 11.4. a 11.8 Všeobecných podmienok, § 43 ods. 1, 2 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení platnom v čase uzavretia zmluvy, § 52 ods. 1, 3, 4, § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka.

O náhrade trov konania rozhodol prvostupňový súd podľa § 142 ods. 1 O.s.p. a poukazom na úspech navrhovateľa v konaní mu súd priznal trovy konania v celkovej výške 138,44 €, pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku z návrhu na začatie konania vo výške 31,50 € a z trov právneho zastúpenia vo výške 106,94 € (za dva úkony právnej služby - prevzatie a príprava zastúpenia, žalobný návrh - po 36,52 €, 2 x režijný paušál po 8,04 € + 17,82 € ako 20 % DPH), ktoré mu odporkyňa uhradí na účet jeho právneho zástupcu Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária podľa § 149 ods. 1 O.s.p. v lehote troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku podľa § 160 ods. 1 O.s.p.

Proti tomuto rozsudku podala odporkyňa v zákonnej lehote odvolanie v časti týkajúcej sa priznania úrokov z omeškania vo výške 8,75 % ročne od 26.01.2013 do zaplatenia a žiadala, aby súd určil, že predmetné plnenie môže vykonať v splátkach, ktorých výšku určí súd. Nespochybnila pohľadávku z

titulu neuhradených služieb v sume 531,86 eura, či náhradu trov konania. Uviedla, že je zdravotne ťažko postihnutý občan a vzhľadom na skutočnosť, že trpí aj poruchou zraku-diagnostikovaná praktická slepota, je odkázaná na sprievod sprevádzajúcej osoby, preto súčasne prosí súd aj o určenie dlhšej lehoty k peňažnému plneniu, nakoľko svoju povinnosť nepopiera. K odvolaniu priložila rozhodnutie o výške svojho dôchodku 405,20 € (285,50 € starobný dôchodok a 103,10 € vdovský dôchodok) a fotokópiu preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím so sprievodcom.

Navrhovateľ sa písomne vyjadril k odvolaniu a súhlasil s úhradou istiny, úrokov z omeškania a trov súdneho konania v mesačných splátkach, pod sankciou straty tejto výhody pri vynechaní čo len jednej splátky. Výšku mesačných splátok ponechal na rozhodnutie súdu po preskúmaní finančných pomerov odporcu.

Krajský súd v Nitre ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 OSP), po zistení, že odvolanie bolo podané včas (§ 204 ods. 1 OSP), oprávnenou osobou - účastníkom konania (§ 201 OSP), proti rozhodnutiu, proti ktorému je odvolanie prípustné (§ 201 a § 202 OSP), po skonštatovaní, že odvolanie má zákonom predpísané náležitosti (§ 205 ods. 1 OSP) a že odvolateľ použil zákonom prípustné odvolacie dôvody (§ 205 ods. 2 písm. c/ a f/ OSP), preskúmal napadnuté rozhodnutie v medziach daných rozsahom a dôvodmi odvolania (§ 212 ods. 1 OSP), postupom bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 214 ods. 2 OSP), keď deň vyhlásenia rozsudku bol zverejnený minimálne 5 dní vopred na úradnej tabuli súdu (§ 156 ods. 3 v spojení s § 211 ods. 2 OSP) a v elektronickej podobe na webovej stránke súdu v ten istý deň ako sa vyvesil na úradnej tabuli (§ 21 ods. 2 vyhl. č. 543/2005 Z.z.) a dospel k záveru, že odvolanie odporkyne je dôvodné, preto mu vyhovel a podľa § 220 OSP zmenil rozsudok súdu prvého stupňa tak, ako je uvedené v enunciiate tohto rozsudku.

Podľa § 220 OSP odvolací súd rozhodnutie súdu prvého stupňa zmení, ak nie sú splnené podmienky na jeho potvrdenie (§ 219), ani na jeho zrušenie (§ 221 ods.1).

Predmetom odvolacieho konania je lehota na plnenie stanovená v § 160 ods. 1 OSP, nazývaná aj paričná lehota, t.j. lehota stanovená odporkyňou napadnutým rozsudkom na splnenie uloženej povinnosti v lehote do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Podľa § 160 ods. 1 OSP, ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Hľadiskami pre úvahu súdu, či má povinnému, ktorému platobnú povinnosť určil, priznať výhodu splátok, je najmä výška priznaného plnenia, platobná schopnosť povinného, aj v konaní prejavovaná snaha o plnenie záväzku, možnosť oprávneného domáhať sa plnenia jednotlivých splátok v prípade ich nedodržania a skutočnosť, či by prípadné zdržanie v plnení súdom ustanovenej povinnosti nedodržaním jednotlivých splátok nebolo v riešenom prípade, vzhľadom na osobné pomery oprávneného príliš ťaživé. Vzhľadom k tomu, že navrhovateľ súhlasil s úhradou istiny, úrokov z omeškania a náhrady trov súdneho konania v mesačných splátkach, ktorých výšku ponechal na úvahu odvolacieho súdu a tiež s prihliadnutím na platobnú schopnosť odporkyne, ktorá poberá starobný dôchodok vo výške 405,20 eura mesačne a jej zdravotné a sociálne pomery, odvolací súd dospel k záveru, že vzhľadom na osobné pomery odporkyne by bolo pre ňu mimoriadne ťažké až neúnosné zaplatiť navrhovateľovi priznanú istinu 531,86 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne z uvedenej istiny od 26.01.2013 do zaplataenia ako aj náhradu trov konania v celkovej sume 138,44 eura ( 31,50 eura + 106,94 eura) v lehote troch dní od právoplatnosti rozsudku, preto rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti podľa § 220 OSP zmenil tak, že odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 531,86 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 eura ročne z uvedenej sumy od 26.01.2013 do zaplataenia v pravidelných mesačných splátkach po 30 eur až do zaplataenia, pod následkami straty výhody splátok, počínajúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku. Odporkyňu tiež povolil zaplatiť v splátkach po 10 eur mesačne aj náhradu trov konania pozostávajúcu zo zaplataeného súdneho poplatku v sume 31,50 eura a trov právneho zastúpenia v sume 106,94 eura, v pravidelných mesačných splátkach po 10 eur, pod následkami straty výhody splátok až do zaplataenia, počínajúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku.

V odvolacom konaní bola odporkyňa úspešná, preto jej v zmysle § 224 ods. 1 a § 142 ods. 1, 2 OSP vzniklo právo na náhradu trov odvolacieho konania, avšak odvolací súd odporkyňu náhradu trov odvolacieho konania nepriznal, pretože jej žiadne trovy nevznikli.

Toto rozhodnutie prijal senát krajského súdu pomerom hlasov 3:0 (§ 3 ods. 9 posledná veta zák. č. 757/2004 Z.z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je prípustné odvolanie.